Europaudvalget 1995
KOM (1995) 0135
Offentligt

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 13.06.1996
KOM(96) 295 endelig udg.

95/0093 (SYN)

Revideret forslag til

RÅDETS FORORDNING (EG)

om ændring af forordning (EØF) 1973/92 om oprettelse af et finansielt instrument for miljøet (*Life*)

(forelagt af Kommissionen i henhold til EF-traktatens artikel 189 C, litra d)

BEGRUNDELSE

Baseret på traktatens artikel 130S, stk. 1, vedtog Kommissionen den 12. april 1995 et forslag til ændring af forordning (EØF) nr. 1973/92 (*Life*) med henblik på at iværksætte anden etape af instrumentets aktiviteter (1996-1999)[1].

Det Økonomiske og Sociale Udvalg afgav udtalelse den 25. oktober 1995[2].

Europa-Parlamentet afgav udtalelse ved førstebehandlingen den 17 november[3].

Den 26. januar 1996 vedtog Kommissionen et ændret forslag i overensstemmelse med EF-traktatens artikel 189A, stk. 2, der indeholder 28 af de 34 ændringsforslag, Parlamentet havde godkendt[4].

Den 18. december vedtog Rådet en fælles holdning vedrørende Kommissionens forslag[5].

Europa-Parlamentet vedtog sin afgørelse om Rådets fælles holdning den 5.-6. juni 1996, og godkendte den med forbehold af 7 ændringsforslag.

Kommissionen har behandlet de ændringsforslag, Europa-Parlamentet vedtog ved andenbehandlingen og indarbejdet nogle af dem i nærværende genbehandlede forslag.

Kommissionens holdning til hvert af de af Europa-Parlamentet vedtagne ændringsforslag er følgende:

Ændringsforslag 1 til 4 kan fuldt ud accepteres (de blev for øvrigt allerede accepteret af Kommissionen ved førstebehandlingen).

Det drejer sig om:
- ændringsforslag nr. 1 og 2 med henblik på i artikel 2, stk. 1, litra b), pkt. iii) at tydeliggøre anvendelsesområdet for de forberedende aktioner for så vidt angår dels vådområder i kystområder med flodudløb, dels forvaltning og beskyttelse af vandressourcer

- ændringsforslag nr. 3, der i artikel 2, stk. 2, litra a) skal specificere naturbeskyttelse i aktionsområderne for *Life* for så vidt angår tredjelande undtagen central-og østeuropæiske lande

---

1) EFT nr. C 184 af 18.7.1995, s. 12.
2) EFT nr. C 18 af 22.1.1996, s. 15.
3) EFT nr. 323 af 4.12.1995, s. 158.
4) EFT nr. C 92 af 28.3.1996, s. 7.
5) EFT nr. C 134 af 6.5.1996, s. 1.

- ændringsforslag nr. 4, der vedrører tilpasning af artikel 2, stk. 3, således at det bliver muligt at opfølge og formidle resultaterne af alle de *Life*-støttede foranstaltninger, herunder etape I, og ikke kun etape II som fastsat i den fælles holdning.

Ændringsforslag nr. 6 accepteres i princippet, da det vedrører gennemsigtighed i procedurerne, men Kommissionen kan af hensyn til kohærens for så vidt angår institutionelle beføjelser ikke medtage det i de dispositive bestemmelser. Kommissionen foreslår at gøre ændringsforslag nr. 6 til sit eget og få en erklæring optaget i Rådets protokol med disse principper[6].

Ændringsforslag nr. 7 kan ikke accepteres.

For så vidt angår det sidste ændringsforslag nr. 5, kan det ikke accepteres, fordi det er umuligt af budgethensyn at forøge beløbet til 600 mio. ECU fra de 450 mio. ECU, som Rådet i øjeblikket har fastsat med mulighed for i givet fald i 1997 at revidere det på basis af relevante oplysninger, som Kommissionen fremlægger.

---

6) Erklæringens tekst:

"Kommissionen henleder institutionernes opmærksomhed på, at for så vidt angår evaluering og udvælgelse af de foranstaltninger, der foreslås i andre sektorer end naturbeskyttelse, påtænker den at foretage en for-udvælgelse af de foreslåede foranstaltninger og derefter en klassificering efter fortjeneste, baseret på uafhængige sagkyndiges udtalelse, af de pågældende foranstaltninger."

Genbehandlet forslag til

Rådets forordning

om ændring af forordning (EØF) 1973/92 om oprettelse af

et finansielt instrument for miljøet (*Life*)

Rådets fælles holdning	Ændringsforslag
ARTIKEL 1	
Artikel 2, nr. 1, litra b), nr. iii), 1. led (forordning (EØF) nr. 1973/92)	
- beskyttelse og rationel forvaltning af kystområder	- beskyttelse af kystområder, floder, der munder ud i kystområder, og eventuelle tilhørende vådområder samt bæredygtig forvaltning af disse områder og floder
Artikel 2, nr. 1, litra b), nr. iii), 3. led (forordning (EØF) nr. 1973/92)	
- beskyttelse af vandmiljøet, herunder spildevandsbehandling	- forvaltning og beskyttelse af vandressourcerne, herunder behandling af spildevand eller forurenet vand

ARTIKEL 1

Artikel 2, nr. 2, litra a)a (nyt)
(forordning (EØF) nr. 1973/92)

a)a bevarelse eller naturbeskyttende genopretning af vigtige levesteder for truede plante- og dyrearter;

ARTIKEL 1

Artikel 2, nr. 3
(forordning (EØF) nr. 1973/92)

Ledsageforanstaltninger med henblik på overvågning, evaluering eller fremme af de i nr. 1) og 2) omhandlede aktioner, samt videreformidling af oplysninger om erfaringer og resultater opnået ved sådanne aktioner.

Ledsageforanstaltninger med henblik på overvågning, evaluering eller fremme af de i nr. 1) og 2) omhandlede aktioner, der iværksættes under den første etape, samt videreformidling af oplysninger om erfaringer og resultater opnået ved sådanne aktioner.

ARTIKEL 1

Artikel 9, nr. 5
(forordning (EØF) nr. 1973/92)

De i artikel 2, nr. 1, litra a), omhandlede aktioner og ledsageforanstaltningerne til disse er omfattet af fremgangsmåden i artikel 21 i direktiv 92/43/EØF. Andre aktioner, der skal have støtte fra LIFE, herunder, når det er relevant, aktioner vedrørende projektudvælgelsesprocedurerne, godkendes efter fremgangsmåden i artikel 13 i nærværende forordning. Kommissionen underretter de udvalg, der er omhandlet i artikel 21 i direktiv 92/43/EØF og artikel 13 i nærværende forordning, om anvendelsen af kriterier og prioritering som defineret i artikel 9a.

De i artikel 2, nr. 1, litra a), omhandlede aktioner og ledsageforanstaltningerne til disse er omfattet af fremgangsmåden i artikel 21 i direktiv 92/43/EØF. Andre aktioner, der skal have støtte fra LIFE, godkendes efter fremgangsmåden i artikel 13 i nærværende forordning. Kommissionen underretter de udvalg, der er omhandlet i artikel 21 i direktiv 92/43/EØF og artikel 13 i nærværende forordning, om anvendelsen af kriterier og prioritering som defineret i artikel 9a.